

日本9天東北の旅

CATHAY PACIFIC Hkexpress ANA
Inspiration of JAPAN

銀山溫泉・奥入瀨溪流・仙台
大内宿・五色沼・鬼怒川



JAPAN AIRLINES

JNE9



銀山溫泉



銀山溫泉是日本極具代表性的溫泉街之一，這裡曾經是以採掘銀礦而繁榮的溫泉街，復古懷舊的氛圍和日式建築融為一體位在山形縣花澤市的山谷中，是東北屈指可數的人氣溫泉勝地。保留著舊時街道景觀，洋溢著20世紀初期的大正浪漫日本風情，街道上彷彿回到大正時代一般，處處充滿懷舊的氛圍，讓人忘卻平日的繁瑣忙碌。



行程特色：

- 到訪日本三大茅草屋之一，與白川鄉合掌村齊名「大內宿」
- 「五色沼」可以說是福島代表性的重要景點是火山活動造成的湖沼群，形成了夢幻的顏色變化
- 秋田角館必遊小京都，角館武家屋敷散策：走訪青柳家，感受 17 世紀的江戶時代風情
- 走進動畫《千與千尋》中的「银山温泉」是日本山形熱門旅遊景點
- 最上川遊船是山形相當熱門的景點，搭著遊船航行在入選「日本三大激流」的最上川，聽著船夫哼唱船歌
- 「奥入瀬溪流」宛如世外桃源的自然仙境

第一天

香港 ✨ 東京 (日本) ~
千葉縣成田市 AEON MALL

Hong Kong ✨ Tokyo (Japan) ~
AEON MALL Narita

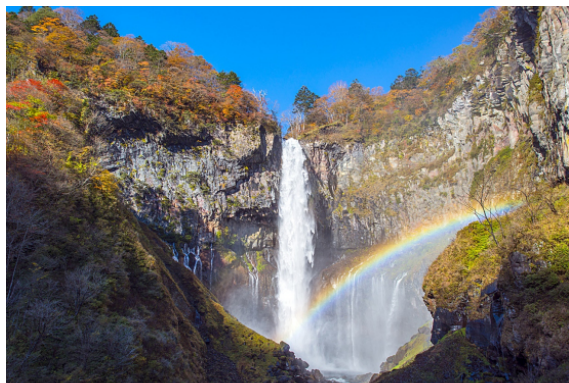
集合於香港國際機場，是日於香港國際機場辦理登機手續，乘搭客機直飛往東京-日本。

早餐：- 午餐：自理/航機上 晚餐：季節料理

住宿：ANA Crowne Plaza Narita 或同級酒店

第二天

日光 ~ 東照宮 ~ 大內宿 ~
華巖瀑布 (三大の滝) ~ 鬼怒川溫泉
Nikko ~ Nikkō Tōshō-gū ~ Ouchi-juku ~
Kegon Fall ~ Kinugawa Onsen



東照宮：是為祭祀17世紀到19世紀曾經繁盛一時的江戶幕府第一代將軍德川家康（1603-1605年間在位）的魂靈而建立的皇宮。參與興建的共有12萬7000名工匠，並採用了當時的最高技術興建。其中高達兩層的門「陽明門」享負盛名，色彩絢麗且雕刻精細，即使看到天黑也百看不厭，故有「日落門」之別稱。

大內宿：大內宿是江戶時代往來鄰近城鎮之間的中途休息驛站。大內宿、岐阜縣白川鄉及京都府美山町為日本三大合掌

華巖瀑布：從高達 100 米的絕壁飛流而下，被譽為日本三大名瀑之一，有電梯可下到瀑潭，從瀑布下游的觀瀑台望去，景觀雄渾壯美，引來無數遊人。

早餐：酒店 午餐：道地和風料理

晚餐：會席溫泉料理

住宿：鬼怒川溫泉 / 鬼怒川 ASAYA 或同級
(可自費提升私人風呂房間)

第三天

裏磐梯 ~ 夢幻五色沼 (毘沙門沼) ~
御釜火口 ~ 仙台市

Urabandai ~ Goshikinuma Ponds ~
Okama ~ Sendai

夢幻五色沼：位於磐梯朝日國立公園裏，被稱為日版九寨溝，是火山活動造成的湖沼群，共由約莫數十個大小湖沼所組成，因為水質、礦物質，和深淺不同，形成了夢幻的顏色變化，秋天搭配路的紅葉更美。

御釜火口：五色嶽上的圓形火口湖，被刈田嶽和熊野嶽圍繞着，看起來像一個茶壺，因此被命名為「御釜」。寶石綠的湖水顏色非常耀眼。



早餐：酒店 午餐：道地和風料理

晚餐：道地居食屋

住宿：Hotel Metropolitan Sendai 或同級酒店
(可自費提升入住松島一の坊 / 作並溫泉 Salon 一の坊)



松島一の坊 - 絕景の露天風呂

第四天

最上川 ~ 漂流船觀光 (約1.5小時) ~
古僕銀山温泉街 ~ 仙台一番街

Mogami River ~ Boat ride (around 1.5
hours) ~ Ginzan Onsen ~ Ichibancho



最上川：最上川流域因其急流而聞名日本，其獨特的地形孕育出珍貴的自然環境。傳說俳人松尾芭蕉也曾自最上川泛舟而下，用這種方式可以一邊聽着船夫擅長的「最上川舟歌」一邊欣賞隨季節而變幻的壯麗景色。行程特意安排乘遊船感受著河水流動，在雄大的大自然中，一邊聽著船夫唱著歌，一邊往前行駛欣賞美景。



銀山温泉街：在尾花澤市內有一座沿著銀山川溪谷的銀山溫泉，銀山川清冽的河水冒著熱氣穿流其中，這裏有成排的3、4層樓木結構的旅館，氣氛寧靜，宛如世外桃源。500多年前這裏發現了銀礦，所以這座溫泉村取名為“銀山”。

早餐：酒店 午餐：**船舟鄉土料理**

晚餐：季節料理/酒店晚餐

住宿：Hotel Metropolitan Sendai 或同級酒店

(可自費提升入住松島一の坊/作並温泉 Salon 一の坊)

第五天

南部鐵器《岩鑄》見學 ~ 田沢湖 ~
秋田內陸縱貫鐵道 ~ 角館武家宅邸 ~
秋田市

Iwachu cast iron ~ Lake Tazawa ~
Akita Nairiku Line ~ Kakunodate Samurai
House ~ Akita



南部鐵器《岩鑄》：「南部鐵器」是岩手縣引以為傲的傳統工藝品，亦是一座主題公園風格的工廠。在這裡可看到400年不變的南部鐵器製作過程。工廠在現代化的進程中歷經起起伏伏，現在已成為融合美感和實用性的製品，並在海外廣受歡迎。鐵器館擁有全縣最優良的產品，您可以在這裡購買最適合自己的心頭好鐵器。

田沢湖：秋田縣仙北市的淡水湖，以面積來說是日本第19位，但以深度來說卻是日本第一，由於湖畔全域屬於國立自然公園，再加上有著名的變成龍的辰子傳說銅像，所以被選為日本百景之一。

角館武家宅邸：擁有「陸奧小京都」美稱的角館 - 青柳家，是日本屈指可數現存的武家宅邸，經重新翻修後現今成為露天博物館，內裡規模非常大，有武器庫、青柳庵、秋田鄉土館、武家器具館、古玩館、角館茶室、土特產品店等等。

早餐：酒店 午餐：**季節品味料理**

晚餐：**秋日鍋物料理**

住宿：ANA Crowne Plaza Akita 或同級酒店

第六天

北秋田 ~ 男鹿国定公園 (寒風山回轉展望
台) ~ 入道埼 ~ 秋田犬會館 ~
十和田温泉鄉

Kitaakita ~ Oga Quasi-National Park ~
Nyudozaki ~ Akita Dog Museum ~
Lake Towadah

男鹿國定公園：位於秋田縣男鹿市的國定公園。從半島北端的入道崎至南部門前的海岸線，綿延著險峻的懸崖絕壁，陡峭的岩石下波瀾壯闊，可謂氣勢磅礴。

入道崎：綠草如茵的入道崎位於男鹿半島的最北端，被日本海包圍。是一個著名的觀光點，可讓您一覽海天交匯的壯闊景致，而這裡亦是入道崎燈塔的所在地，被列為日本 50 大燈塔之一，由男鹿半島上的石頭興建而成。



秋田犬會館：會館的設計參考自瀨谷站，是座展示有關秋田犬歷史、生態以及資料的博物館，館內更設有紀念品區及秋田犬展覽室。是由「秋田犬保存會」為了紀念成立50周年時所創立的。

早餐：酒店 午餐：**秋田風味料理**

晚餐：溫泉料理

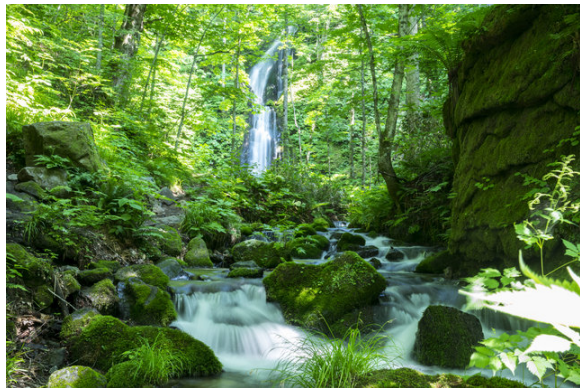
住宿：十和田 Prince Hotel 溫泉或同級酒店

第七天

八甲田山 ~ 奧入瀨溪流 ~ 十和田湖遊覽

Hakkōda Mountains ~ Oirase Gorge ~ Lake Towadah

八甲田山：位於東北青森，是日本登山作家深田久彌筆下的「日本百名山」之一，不論是秋天賞楓、雪祭欣賞樹冰、甚至單純欣賞它的青翠之美，都是視覺饗宴。



奧入瀨溪流：被列為特別名勝以及天然紀念物的奧入瀨溪流是十和田湖流出的唯一河川奧入瀨川之中。溪流姿態千變萬化，碧綠的森林和潔白的溪水相互輝映，在其漫步令人心身舒暢。

十和田湖：因湖水碧綠清澈、風景優美，為日本東北地區別具代表性的著名景點。無論是由岸觀湖或由湖觀岸，都是令人驚豔的美景。

早餐：酒店 午餐：**秋田風味料理**

晚餐：溫泉料理

住宿：十和田 Prince Hotel 溫泉或同級酒店

第八天

青森睡魔祭資料館 ~ 八食市場中心 ~

八戶屋台村橫丁

Nebuta Museum WA RASSE ~

Hasshoku Center ~ Hachinohe Yataimura

Miroku Yokochō

青森睡魔祭資料館：以介紹青森睡魔祭的歷史與魅力為宗旨。青森睡魔祭是日本東北三大祭典之一，以日本武士、神話中的鬼怪與野獸主題的睡魔燈籠在青森市內巡遊，象徵驅走炎夏帶來的睡意，亦驅除附在人們身上的病魔和邪氣。

八戶屋台村橫丁：位於八戶鬧市正中央的大排檔村，從三日町一直延伸到六日町的狹小小巷的兩側，提供著八戶漁港內捕獲的新鮮海產、鄉土風味火鍋等各種店家們嚴選的美味料理。



早餐：酒店 午餐：市場自理 晚餐：**青森割烹料理**

住宿：DaiwaRyonet 八戶 或同級酒店

第九天

青森 → 東京 ~ 羽田/成田 → 香港

Aomori → Tokyo ~ Haneda/Narita →

Hong Kong

早餐：酒店

午餐：自理/航機上

晚餐：—

註:

1. 第二晚可自費提升私人風呂房間只限於鬼怒川 ASAYA
2. 如客人於第三、四晚選擇提升入住松島一の坊 / 作並温泉 Salon 一の坊，該兩晚晚餐將改為在酒店享用會席溫泉料理
3. 風味餐會因應四季時節而有所改動
4. 此系列為小組團，參考團費以6至8人為標準，如5人以下或8人以上之團費可向本社查詢
5. 9人或以下出發不會提供香港領隊隨團出發，會由當地司機兼導遊隨行，10人或以上會有香港領隊隨團出發

條款及細則

- 據「香港旅遊業議會」<TIC>呼籲外遊人士均需購買合適旅遊保險。客人安全為首要，強烈建議購買旅遊保險，當中醫療保額須達港幣一百萬元或以上。
- 所有行程、景點、酒店及其他設施根據當時資料編製，如遇上(例如但不限於)展覽會、滑雪季節、天氣問題、節日慶典、休館、維修、交通問題等特殊情況下而致未能前往預先安排行程及使用設施，『金怡假期』將視乎實際情況作出臨時更改及調動，以可行之項目代替。如取消項目涉及票務，將按照服務供應商提供之團體票價退回客人。
- 所有大自然景象賣點，不能保證每團均可預期看到，敬希見諒。
- 領隊可按實際情況安排觀光時間和先後次序。
- 各國、地區之酒店、客房、單人房規定均有不同，房間設備及編排乃受制於地接社及酒店/旅館入住情況；如(例如但不限於)偏遠地區、特式酒店、雪山、高地、滑雪區、古堡或文物改建等之客房尺寸均有差別，不能保證同團客人均能入住同類客房；房間分配實際情況按各國地區酒店規條而定。客人不得藉此要求退團或向『金怡假期』追討任何賠償。
- 請注意入住極地，特色村落與高山等地區房間尺寸及設施均較為簡單，敬希見諒。
- 按照「香港旅遊業議會」指引223條「迫不得已理由」指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工和工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出之旅遊警告、香港特區政府發出紅色/黑色外遊警示，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況。
- 根據指引223條「迫不得已理由」，『金怡假期』可於出發前取消旅行團或在旅程時按實際情況縮短、延長或替換旅程任何項目，客人同意並接受此安排。由此而產生之額外費用均須客人於當地支付，否則『金怡假期』有權不作任何安排及保留追討因此而引致之相關費用權利。一切損失概與『金怡假期』無關，客人不得藉以向

『金怡假期』追討、反對或退團。惟『金怡假期』仍會為客人竭盡所能向服務供應商爭取退款(如有)。更改行程而令經營成本減少，則會於回港後七個工作天內處理退還減低成本比例之款項。如在出發前取消旅行團，則

按香港旅遊業議會相關指引作出退團或轉團安排。『金怡假期』有權在辦理相關手續時收取客人每位港幣\$800-\$2,000不等之手續費視乎團種而定及退票費(如有)，扣除手續費後餘款將以客人付款方式退回。

- 行程中各項活動皆有一定風險，收取訂金後客人已視作同意行程一切活動安排，客人參加各項活動時，必須留意個人身體狀況、環境、天氣、活動內容、遵守服務

人員指引和安排。如因自身理由不參與行程中之活動相關之活動費用將不獲退回。

- 宣傳單張，旅遊冊子，行程表中如沒有列明包門票、包入場、入內參觀等，所列之景點或地點均有機會以外觀、遠眺或途經型式進行。

- 行程表、宣傳廣告中所展示之相片、圖像、拍攝地點、輯錄季節、時間均有差別所有行程圖片或特輯只供參考，不能藉以圖片、特輯作景點索償。

- 收取訂金前如有任何優惠或價格更改，恕不另行通知。所有訂位以確定收取訂金後為準。

- 有關旅行團之詳細責任條款及細則以金怡網站及收據背頁為準。

- 『金怡假期』保留接受報名與否之最終決定權。

根據香港旅遊業議會條例第223指引關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』，旅行社處理團員退款時可以收取手續費每位港幣\$800-\$2000(視乎地點及團種而定)及退票費(如有)。整個退款過程大約需時7-20個工作天視乎實際情況而定。(如適用；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站 (www.tichk.org) 。